

САЛКЫН КАБЫМЛЫКЛАР ЗАКУСКИ

БОЗАУ ИТЕННЭН КОЙКА, 690
КЕРЭН, ХЭРДЭЛ

холодец из телятины, хрен, горчица

БОЗАУ ИТЕННЭН ТАР-ТАР 760

тартар из телятины

ЙЫЛКЫ ИТЕННЭН ТАРТАР, АДЖИКА, 890
МИЧТЭ ПЕШКЭН ЧӨГЕНДЕР

тартар из конины с аджикой и печеной свеклой

ҮРДЭК БАВЫРЫННАН ИЗМЭ, 760
НАРАТ КҮРКЭСЕННЭН ЯСАЛГАН КАЙНАТМА

утиный паштет, варенье из шишек

ӨЙДЭ ТОЗЛААНГАН ЯШЕЛЧЭЛЭР 1100

домашние соленья

ТАТАРСТАН ФЕРМЕРЛАРЫ 890
ҮСТЕРГЭН ЯШЕЛЧЭЛЭР

свежие овощи от фермеров Татарстана

КЕРЭН САЛЖАСЫ ҺЭМ КЫР 990
САРЫМСАГЫ БЕЛЭН БОЗАУ ТЕЛЕ

телячий язык с черемшой и соусом из хрена

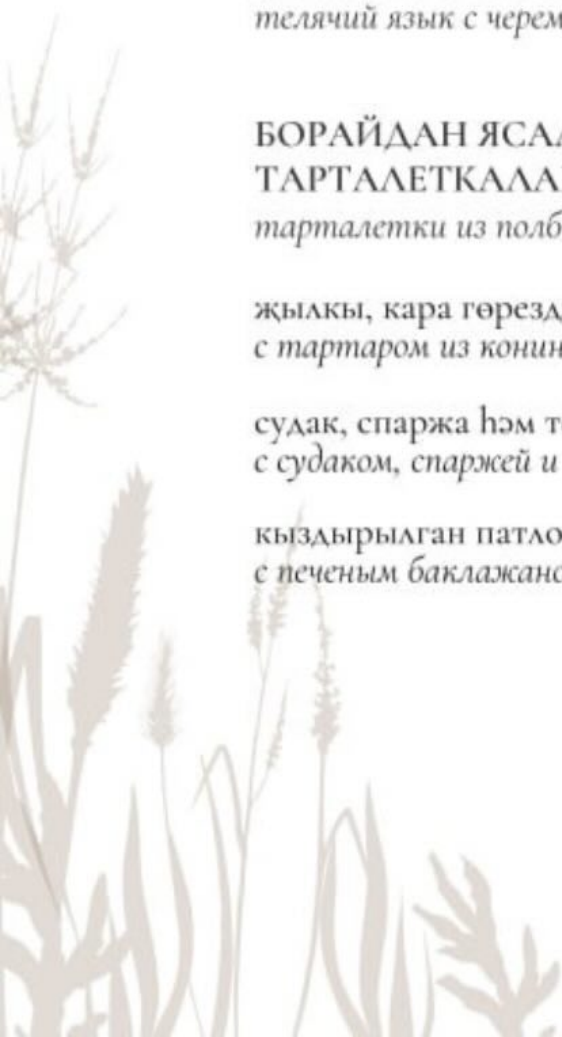
БОРАЙДАН ЯСАЛГАН 1460
ТАРТАЛЕТКАЛАР

тарталетки из полбы

жылкы, кара гөрөздә һәм пешкән чөгендерле тартар
с тартаром из конины, черными груздями и печеной свеклы

судак, спаржа һәм томат салжасы белән
с судаком, спаржей и соусом из томатов

кыздырылган патложан, каймак һәм яшел үлән белән
с печеным баклажаном, каймаком и свежей зеленью



КАМЫР АШЛАРЫ ВЫПЕЧКА

ПЭЙНИРАЕ БОРАЙ ЯНТЫГЫ	510
<i>янтык из полбы с сыром и зеленью</i>	
ИТАЕ БОРАЙ ЯНТЫГЫ	510
<i>янтык из полбы с рубленой телятиной</i>	
КЫСТЫБЫЙ	510
<i>лепешка из пресного теста с начинкой из картофеля</i>	

МИЧТЭ ПЕШКЭН РИЗЫКЛАР ИЗ ПЕЧИ

ӨЧПОЧМАК	390
<i>треугольник с начинкой из гуся, телятины и картофеля</i>	
ӨЛЕШ	380
<i>закрытый пирог с начинкой из филе цыпленка и картофеля</i>	
ВАК БЭЛЕШ	380
<i>закрытый пирог с начинкой из риса и телятины</i>	



КАЙНАР АШЛАР ГОРЯЧЕЕ

ЫСЛАНДЫРЫЛГАН ЙӨЗЕМ БЭМ КҮЭСТЭН
ЯСАЛГАН СААЖА БЕЛЭН ЖЫЛКЫ ИТЕННЭН
ЭЗЕРЛЭНГЭН СТЕЙК 2460

*стейк из конской вырезки с копченым виноградом
и соусом из кваса*

СӨЯКЛЕ ЙЫЛКЫ ИТЕ, МАРИНАДЛАНГАН
ЯШЕЛЧЭЛЭР, МИЧТЭ ПЕШКЭН БОРЫЧ СААЖАСЫ 3940

*стейк из конины на кости с маринованными овощами
и соусом из печеных перцев*

ЙЫЛКЫ ИТЕННЭН ЭЗЕРЛЭНГЭН БИФШТЕКС,
КАТАИФИ КАМЫРЫ, ПАШОТ ЙОМЫРКАСЫ 1360

*бифштекс из конины
с яйцом пашот и тестом катаифи*

БОРАЙ БОТКАСЫ БЕЛЭН ЖЫЛКЫ
ЯҢГЫНДАГЫ ИТ 1310

конские щеки с кашей из полбы

АЗУ

ЖЫЛКЫ ИТЕННЭН АЗУ 1290
азу с кониной

БОЗАУ ИТЕ, БЭРЭҢГЕ ҺЭМ ТОМАТ СААЖАСЫННАН АЗУ 1290
с телятиной, картофелем и томатным соусом

БОЗАУ ИТЕ, КӨЛГЭ ТЭГЭРЭТКЭН
БЭРЭҢГЕ, БОРЫЧЛЫ СААЖА 1980

*телячья вырезка с печеным картофелем
и перченым соусом*



ЯШЕЛЧЭЛЭР ОВОЩИ

БЭРЭНЦЕ БОЛАМЫГЫ <i>картофельное пюре на топленом масле</i>	390
КАЙМАК БЕЛЭН МИЧТЭ ПЕШКЭН БЭРЭНЦЕ <i>копченый картофель с каймаком</i>	560
ЯШЕЛЧЭЛЭР <i>запеченные овощи</i>	640

ИКМЭЖ ХЛЕБ

КАТЫККА БАСЫЛГАН КАМЫРДАН КӨЛЧЭ <i>домашняя лепешка, приготовленная на катыке</i>	410
ОРАЫКЛААР КУШЫП ПЕШЕРЕЛГЭН ТАРТИН <i>тартин с семенами</i>	340



САЛАТЛАР САЛАТЫ

ҮЗЕНЧЭЛЕКЛЕ САЛЖА САЛЫНГАН ТОМАТ ТЕЛЕМНЭРЕ <i>фермерские томаты под фирменной заправкой</i>	720
ЯШЕЛ САЛАТ <i>зеленый салат</i>	890
КЫЯР ТАРТАРЫ, ТОМАТ ҺЭМ АВОКАДОДАН ЯСАЛГАН САЛАТ <i>салат из авокадо, томатов и тартара из огурца</i>	890
МИЧТЭ ПЕШКЭН ЧӨГЕНДЕР, КЭЖЭ СӨТЕННЭН ЯСАЛГАН ПЭЙНИР, АЧЫ САЛЖА <i>печеная свекла с козьим сыром в пикантной заправке</i>	790
ҮРДЭК БАВЫРЫ, САЛАТ ЯФРАГЫ, КУСКУС, АВОКАДО ҺЭМ АНАР <i>утиная печень с листьями салата, кускусом, авокадо и гранатом</i>	840
МИЧТЭ ПЕШКЭН БАДЫМЖАН, ЫСЛАНГАН ПЭЙНИР САЛЖАСЫ, МАРИНАДЛАНГАН ТОМАТЛАР <i>запеченный баклажан с соусом из копченого сыра и маринованными томатами</i>	920



БЭЛЭШЛЭР ПИРОГИ

НАРАТ ЖИЛЭГЕ БЕЛЭН УТТА КӨЙДЕРГЭН МЕРЕНГАДАН КАТЛЫ БЭЛЭШ <i>брусничный пирог с обожженной меренгой</i>	520
КАЙМАК БЭЛЭШЕ <i>сметанник</i>	410
ГӨБЭДИЯ <i>пирог с рисом, изюмом и кортом</i>	540
КОРТ КУШЫЛГАН АЛМА БЭЛЭШЕ <i>яблочный пирог с кортом</i>	490





.....Место слияния Востока и Запада, традиций и современности,
старого и нового света — «Чирәм».

Это новое дыхание татарской кухни, где каждое блюдо - поистине
уникально. Мы собрали для вас лучшие рецепты, чтобы через
национальные угощения рассказать вам многовековую и богатую
историю татарского народа.

Почувствуйте атмосферу интеллигентного татарского гостеприим-
ства, встречаясь с друзьями и близкими, и заново откройте всю мно-
гогранность татарской национальной культуры, подарив себе минуты
подлинного гастрономического наслаждения.

...У этого места есть душа, и имя ее — «Чирәм»...



АШЛАР СУПЫ

ТОКМАЧЛЫ АШ ЯНЫНА ТАВЫК ИТЕ, АШ ТЭМЛЭТКЕЧ ҮЛЭННЭР ҺЭМ КАТЫК КУЕЛА <i>традиционная татарская лапша с курицей, подается с катыком и зеленью</i>	560
ШУЛПА <i>насыщенный куриный бульон</i>	410
ЯНЫНА ӨЛЕШ ЯИСЭ / с элешем	710
ӨЧПОЧМАК КУЕЛА / с треугольником	720
КИЯҮ ПИЛМЭНЕ <i>пельмени для жениха</i>	690
ЙЫЛКЫ ИТЕ ТУРАЛГАН БОРЧАК АШЫ <i>гороховый суп с аргамаком</i>	690
АК БАЛЫК ҺЭМ КЫСЛА ИТЕННЭН ШУЛПА <i>уха из белой рыбы и раков</i>	1100
КОЙРЫК ИТЕ ҺЭМ ШУЛПА <i>говяжьи хвосты с ароматным бульоном</i>	740



КЫЗДЫРМА <i>обжаренная телятина с картофелем и пряными специями</i>	1290
МАНТЫ <i>авылча пешерелгэн манты манты с телятиной, картофелем и луком</i>	920
<i>кабак манты манты с тыквой</i>	840
БЭРЭННЕҢ КАЛАК СӨЯГЕ, ЯШЕЛЧЭ САЛЖАСЫ, ТОЗЛААНГАН ТОМАТЛААР <i>лопатка ягненка с овощным соусом и рассольными томатами</i>	4960
САФ ЯШЕЛЧЭЛЭРДЭН ЯСАЛГАН САЛАТ БЕЛЭН КЫЗДЫРЫЛГАН КҮРКЭ ИТЕ <i>запеченная индейка с салатом из свежих овощей</i>	1240
КИСЭКЛЕ СӨЛЭЙМАН БАЛЫГЫ, ЧЭЧЭК КЭБЕСТЭ, ЧУРТАН УЫЛДЫГЫ САЛЖАСЫ <i>стейк лосося с цветной капустой и соусом из щучьей икры</i>	1690
БАЛ БЕЛЭН БИРЕЛГЭН ТЭРЭЧ БАЛЫГЫ, БЭРЭҢГЕ БЕЛЭН ЧЭЧЭК КЭБЕСТЭ ИЗМЭСЕ <i>филе трески в меде с пюре цветной капусты и картофелем</i>	1060



ТАТАР МИЛЛИ КАБЫМЛЫКЛАРЫ МЕСТНЫЕ СПЕЦИАЛИТЕТЫ

КАЗЫЛЫК	690
<i>сыровяленая конина со специями</i>	
АРГАМАК	640
<i>варено-копченая конина</i>	
АТ ТУН МАЕ	660
<i>конское сало</i>	
КАКЛАГАН УРДЭК ИТЕ	720
<i>вяленая утиная грудка</i>	
КАКЛАГАН КАЗ	820
<i>традиционный вяленый гусь</i>	
ЗАТЛЫ ИТ РИЗЫКЛАРЫ	1860
<i>мясные деликатесы</i>	
ТАТАРСТАН ФЕРМЕРЛАРЫ ЖИТЕШТЕРГЭН ПЭЙНИРАЛЭР	1410
<i>фермерские сыры Татарстана</i>	
ЧУРТАН УЫЛДЫГЫ ЫЭМ КЕРЭННЭН ЯСАЛГАН САЛЖА БЕЛЭН БАУРСАК	790
<i>баурсаки с щучьей икрой и соусом из хрена</i>	



ТЭМ-ТОМНАР МЕСТНЫЕ СЛАДОСТИ

ПЭХЛЭВЭ	440
<i>слоеное тесто с орехами и медом</i>	
ТАЛКЫШ КЭЛЭВЭ	360
<i>десерт из сахарных нитей</i>	
ТАТАЫ	460
<i>рулет из пастилы, грецких орехов и меда</i>	
КОШ ТЕЛЕ	340
<i>хворост</i>	
ЧЭКЧЭК	490
<i>обжаренный хворост в цветочном меде</i>	
КОРТ	290
<i>томленный деревенский творог</i>	
БАЛЛЫ МАЙ БЕЛЭН БАУРСАК	490
<i>баурсаки с бал май</i>	



ДЕСЕРТЛАР ДЕСЕРТЫ

КАТЫК, ШОКОЛАД ҺЭМ НАРАТ КҮРКӘСЕННЭН ДЕСЕРТ <i>десерт с сосновой шишкой, шоколадом и катыком</i>	820
ВЕРА ЭБИ ЫСУЛЫ БЕЛЭН ЯСАЛГАН «ТАТАРСТАН» ТОРТЫ <i>торт «Татарстан» по рецепту бабушки Веры</i>	740
САЗ ЖИЛӘКЛЕ, ЭФЛИСУНЛЫ БАА ТОРТЫ <i>медовик с морошкой и апельсином</i>	820
КАБАК ЦУКАТЛАРЫ БЕЛЭН БИЗЭЛГЭН КАБАК КРЕМ-БРЮЛЕСЫ <i>тыквенное крем-брюле с цукатами из тыквы</i>	660



АЛМА БАКЧАСЫ

740

яблоне́вый сад

эретелгэн крем, томаланган алма, алма мусы,
вакланган кэтермэч, тюиль
*топленый крем, томленные яблоки, яблочный мусс,
вафельная крошка, тюиль*

ХЭЗИНЭ ТАРТМАЧЫГЫ

1100

шкатулка с украшениями

Хэситэ
трюфель кардамон - эфлисун
трюфель кардамон - апельсин

Алка
кара жимеш белэн трюфель
трюфель с черносливом

Чулпы
эрбет чиклэвеге белэн ширбэт
щербет с кедровым орехом

Яка чылбыры
хөрмэ - бадэм
финик - миндаль



ТАТАР ТАБЫНЫ ТАТАРСКОЕ ЗАСТОЛЬЕ

ЗУР БЭЛЕШ	7200
<i>пирог с начинкой из гуся, телятины и картофеля</i>	

АЛМА ЫЭМ КҮРЭГЭ БЕЛЭН ТУТЫРЫЛГАН ҮРДЭК	6500
<i>запеченная утка с яблоками и курагой</i>	

ГӨБЭДИЯ	6200
<i>губадия</i>	

НАРАТ ЖИЛЭГЕННЭН ЭЗЕРЛЭНГЭН БЭЛЕШ	3900
<i>брусничный пирог</i>	

КАЙМАКЛЫ БЭЛЕШ	3100
<i>сметанник</i>	

АЛМА БЭЛЕШ	4600
<i>яблочный пирог</i>	

«ТАТАРСТАН» ТОРТЫ	7400
<i>торт «Татарстан»</i>	

ТАТАР ТЭМ-ТОМНАРЫ	2790
<i>татарские сладости</i>	

*ризык эзерлэргэ алдан ук кушып кую
по предварительному заказу*

